

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

F. 2003 — 3270

[2003/03400]

10 JUILLET 2003. — Loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue de régler la représentation des communautés et des régions par les Conseils dans les actes judiciaires et extrajudiciaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Un article 48bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles :

« Le Conseil représente la Communauté ou la Région dans les actes judiciaires et extrajudiciaires si l'objet du litige ou de l'acte entre dans les attributions du Conseil.

La Communauté ou la Région est citée au greffe du Conseil. Les actions de la Communauté ou de la Région, visées au présent article, en demandant ou en défendant, sont exercées au nom du Conseil, poursuites et diligences du président, ou, lorsque la session est close, du greffier. Le Conseil mis en cause ne peut contester que l'objet du litige entre dans ses attributions qu'à la condition de se substituer en même temps le Gouvernement.

L'organe compétent pour agir au nom du Conseil dans les actes extrajudiciaires est désigné par le règlement du Conseil. »

Art. 3. A l'article 82 de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « Le Gouvernement » sont remplacés par les mots « Sans préjudice de l'article 48bis, le Gouvernement »;

2° les mots « visées au présent article, » sont insérés entre les mots « la Région, » et les mots « en demandant »;

3° l'article est complété par l'alinéa suivant :

« Le Gouvernement mis en cause ne peut contester que l'objet du litige entre dans ses attributions qu'à la condition de se substituer en même temps le Conseil. »

Art. 4. Dans l'article 28, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots « et 48 » sont remplacés par les mots « , 48 et 48bis ».

Art. 5. Dans l'article 72, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots « et 48 » sont remplacés par les mots « , 48 et 48bis ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

N. 2003 — 3270

[2003/03400]

10 JULI 2003. — Bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, om de vertegenwoordiging van de gemeenschappen en de gewesten door de Raden in en buiten rechte te regelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt een artikel 48bis ingevoegd, luidende :

« De Raad vertegenwoordigt de Gemeenschap of het Gewest in en buiten rechte indien de Raad bevoegd is voor het voorwerp van het geschil of van de handeling.

De Gemeenschap of het Gewest wordt gedagvaard aan de griffie van de Raad. De in dit artikel bedoelde rechtsgedingen van de Gemeenschap of het Gewest, als eiser of als verweerder, worden gevoerd namens de Raad, ten verzoeken van de voorzitter of, indien de zitting gesloten is, de griffier. De in het geding betrokken Raad mag slechts betwisten dat hij bevoegd is voor het voorwerp van het geschil, op voorwaarde dat hij tegelijk de Regering in zijn plaats stelt.

Het orgaan bevoegd om namens de Raad buiten rechte op te treden wordt aangewezen door het reglement van de Raad. »

Art. 3. In artikel 82 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « De Regering vertegenwoordigt » worden vervangen door de woorden « Onverminderd artikel 48bis vertegenwoordigt de Regering »;

2° de woorden « De rechtsgedingen » worden vervangen door de woorden « De in dit artikel bedoelde rechtsgedingen »;

3° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in het geding betrokken Regering mag slechts betwisten dat zij bevoegd is voor het voorwerp van het geschil, op voorwaarde dat zij tegelijk de Raad in haar plaats stelt. »

Art. 4. In artikel 28, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de woorden « en 48 » vervangen door de woorden « , 48 en 48bis ».

Art. 5. In artikel 72, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, worden de woorden « en 48 » vervangen door de woorden « , 48 en 48bis ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie,
J. VANDE LANOTTE

Scellé du sceau de l'Etat :
Pour le Ministre de la Justice, absent :
Le Ministre de la Défense nationale,
A. FLAHAUT

—
Note

(1) *Session ordinaire 2002-2003.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi spéciale de M. De Croo, n° 50/2171/1. — Avis du Conseil d'Etat, n° 50/2171/2. — Rapport, n° 50/2171/3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 50/2171/4.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 13 mars 2003.

Met 's lands zegel gezegeld :
Voor de Minister van Justitie, afwezig :
De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

—
Nota

(1) *Gewone zitting 2002-2003.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Voorstel van bijzondere wet van de heer De Croo, nr. 50/2171/1. — Advies van de Raad van State, nr. 50/2171/2. — Verslag, nr. 50/2171/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 50/2171/4.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 13 maart 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 3271

[C — 2002/09868]

11 JUILLET 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant création et simplification de la carrière des grades de qualification particulière dans les greffes et les parquets des cours et tribunaux, en fixant le statut pécuniaire ainsi que le statut pécuniaire du personnel des greffes et des parquets des cours et tribunaux et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 185, alinéa 1^{er}, modifié par les lois des 15 juillet 1970 et 17 février 1997, l'article 354, alinéa 1^{er}, modifié par les lois des 17 février 1997 et 12 avril 1999, et l'article 380, modifié par les lois des 17 février 1997 et 13 avril 1999;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant création et simplification de la carrière des grades de qualification particulière dans les greffes et les parquets des cours et tribunaux, en fixant le statut pécuniaire ainsi que le statut pécuniaire du personnel des greffes et des parquets des cours et tribunaux et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation, modifiés par les arrêtés royaux des 13 avril 1997, 4 décembre 2001 et 28 janvier 2003;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1968 relatif au statut des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation, modifié par les arrêtés royaux des 4 juillet 1974, 12 avril 1977, 20 novembre 1998 et 16 mars 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 mai 1970 relatif au statut des greffiers de l'Ordre judiciaire, du personnel des greffes des cours et tribunaux et du personnel des parquets, modifié par les arrêtés royaux des 16 octobre 1975, 8 décembre 1981, 22 octobre 1992, 20 novembre 1998 et 16 mars 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 mars 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 22 juin 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 juillet 2001;

Vu le protocole n° 225 consignant les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur III - Justice, en date du 19 décembre 2001;

Vu l'avis n° 32.919/2 du Conseil d'Etat, donné le 6 mai 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant création et simplification de la carrière des grades de qualification particulière dans les greffes et les parquets des cours et tribunaux, en fixant le statut pécuniaire ainsi que le statut pécuniaire du personnel

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 3271

[C — 2002/09868]

11 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende oprichting en vereenvoudiging, in de griffies en parketten bij de hoven en rechtbanken, van de loopbaan van de graden waarvoor een bijzondere beroepsbekwaamheid is vereist en tot vaststelling van de bezoldigingsregeling ervan en tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van de griffies en parketten bij de hoven en rechtbanken en van de attachés in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 185, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en 17 februari 1997, op artikel 354, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1997 en 12 april 1999, en op artikel 380, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1997 en 13 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende oprichting en vereenvoudiging, in de griffies en parketten bij de hoven en rechtbanken, van de loopbaan van de graden waarvoor een bijzondere beroepsbekwaamheid is vereist en tot vaststelling van de bezoldigingsregeling ervan en tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van de griffies en parketten bij de hoven en rechtbanken en van de attachés in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1997, 4 december 2001 en 28 januari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1968 betreffende het statuut van de attachés in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 juli 1975, 12 april 1977, 20 november 1998 en 16 maart 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 mei 1970 betreffende het statuut van de griffiers der Rechterlijke Orde, van het personeel der griffies van hoven en rechtbanken en van het personeel der parketten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 oktober 1975, 8 december 1981, 22 oktober 1992, 20 november 1998 en 16 maart 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 maart 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 22 juni 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 23 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 225 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III - Justitie, op datum van 19 december 2001;

Gelet op het advies nr. 32.919/2 van de Raad van State, gegeven op 6 mei 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van het besluit van 19 maart 1996 houdende oprichting en vereenvoudiging, in de griffies en parketten bij de hoven en rechtbanken, van de loopbaan van de graden waarvoor een bijzondere beroepsbekwaamheid is vereist en tot vaststelling van de